

GIRO PER IL CENTRO STORICO



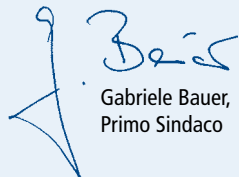
Rosenheim



SALUTO DEL PRIMO SINDACO

Cari cittadini, egregi ospiti, con questo "giro per il centro storico" di Rosenheim vogliamo consegnarvi una piccola guida per poter scoprire meglio i monumenti e la storia della nostra città. Vi auguriamo di trascorrere ore interessanti e divertenti.

Cordiali saluti


Gabriele Bauer,
Primo Sindaco

SALINGARTEN – GIARDINO CON SCULTURE

1

Dal 1987 il Salingarten, situato di fronte al Centro Congressi, è diventato un parco di sculture con grandi plastici di famosi scultori di Rosenheim e dintorni.

GILLITZERBLOCK – COMPLESSO GILLITZER

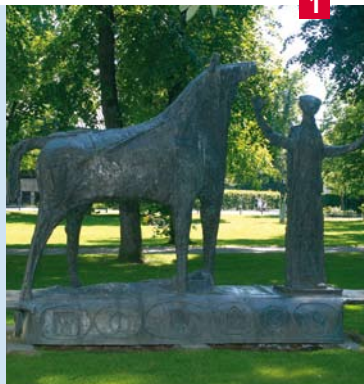
2

Il "Complesso Gillitzer" (Neorinascimento/Neobarocco) fu costruito tra il 1894 e il 1897 dall'imprenditore di Monaco Thomas Gillitzer. È un complesso di 15 palazzi tra la Gillitzer-, la Münchener- e la Prinzregentenstraße. Gran parte dei palazzi storici è stata sostituita da palazzi di nuova costruzione, come il centro commerciale Karstadt.

HEILIG-GEIST-KIRCHE- CHIESA DELLO SPIRITO SANTO

3

La chiesa dello Spirito Santo fu edificata nel 1449 dal cittadino Hans Stier. Dal 1684 la chiesa gotica fu decorata con elementi barocchi. Il campanile, in origine a punta in stile gotico, fu provvisto di campanile barocco a bulbo. La chiesa racchiude un gioiello di storia dell'arte: il quadro di Lucca (un dipinto a secco) del XV secolo.



1



3



4



4

MAX-JOSEFS-PLATZ – LA PIAZZA MAX-JOSEF

4

La Piazza Max-Josef, in passato mercato interno del grano e piazza del mercato, è oggi il “salotto buono” della città. Dal 1984 la storica piazza è zona pedonale.

a) La Max-Josefs-Platz è circondata da bellissimi palazzi borghesi nello stile della regione dell’Inn-Salzach. Tipici di questa architettura sono i portici (con archi a punta, rotondi e piatti), volte nelle case, finestre ad arco e tetti a fossa nascosti dietro alle facciate.

b) Le case intorno alla Max-Josefs-Platz furono costruite dopo il grande

incendio del 1641 (originariamente risalivano al XIV/XV secolo). Le imponenti case patrizie di oggi a quel tempo erano casette in legno. Nel XIX secolo seguirono l’innalzamento dei tetti e la modifica delle facciate.

c) Sull’insegna della locanda Stockhammer si vede un convoglio di barche. Queste barche in legno, spesso cariche di frumento, venivano trainate da cavalli per risalire il fiume.

d) La casa patrizia “Zum Santa” originariamente in stile gotico, ma già sottoposta a restauro nel 1642,

fu decorata con una facciata in stile rococò nel 1745. Nel ristorante è rimasta intatta la volta gotica. La facciata odierna è una combinazione dell’originaria facciata rococò del 1745 e di un’aggiunta neo-rococò del XIX secolo.

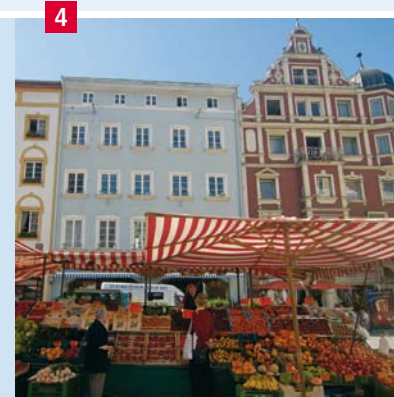
e) Dal 1641 al 1878 la casa al numero civico 22 fu il Municipio di Rosenheim. Un rilievo rappresenta la casa con un frontone barocco, prima dell’innalzamento avvenuto dopo il 1878. I sacchi di grano ricordano le fiorenti attività commerciali del mercato.

f) La casa Bergmeister, con la splendida finestra angolare ad arco, è stata per più di 100 anni la casa parrocchiale di Rosenheim. Particolarmente degno di nota è il portone in stile rococò sulla Heilig-Geist-Straße in un portale in stile tardogotico.

g) Di fronte al palazzo Bergmeister si trova una fontana con una statua tardo-rococò di San Giovanni Nepomuceno, patrono dei naviganti.



4



4



5a

MITTERTOR 5a

Il Mittertor (l'unica porta del mercato di Rosenheim conservata) era prima del 1350 la porta orientale del mercato ed era circondata da un doppio fossato. Dal XV secolo divide il mercato interno da quello esterno e fu anche edificio amministrativo. Dopo il 1641 fu costruita la cupola a bulbo e in seguito fu ampliato l'intero edificio. Il Mittertor è l'edificio più antico di Rosenheim. Oggi ospita il Museo Civico con collezioni che vanno dai tempi dei Romani fino alla storia di Rosenheim nel XX secolo. Sulla facciata del Mittertor in direzione Ludwigsplatz si vede lo stemma di Rosenheim, la rosa bianca sul fondo rosso. Accanto si vede lo stemma bavarese.



6

LUDWIGSPLATZ 6

La Ludwigsplatz, costruita nel XV secolo, era una parte del cosiddetto mercato esterno e fu costruita nel XV secolo.

a) Sulla Ludwigsplatz spicca la fontana dei pesci del 1928. Vuole ricordare che qui una volta si vendevano pesci.

b) Sulla facciata del negozio di scarpe Reindl si vede una palla di cannone di epoca napoleonica che ricorda ad un evento di guerra del 1810.

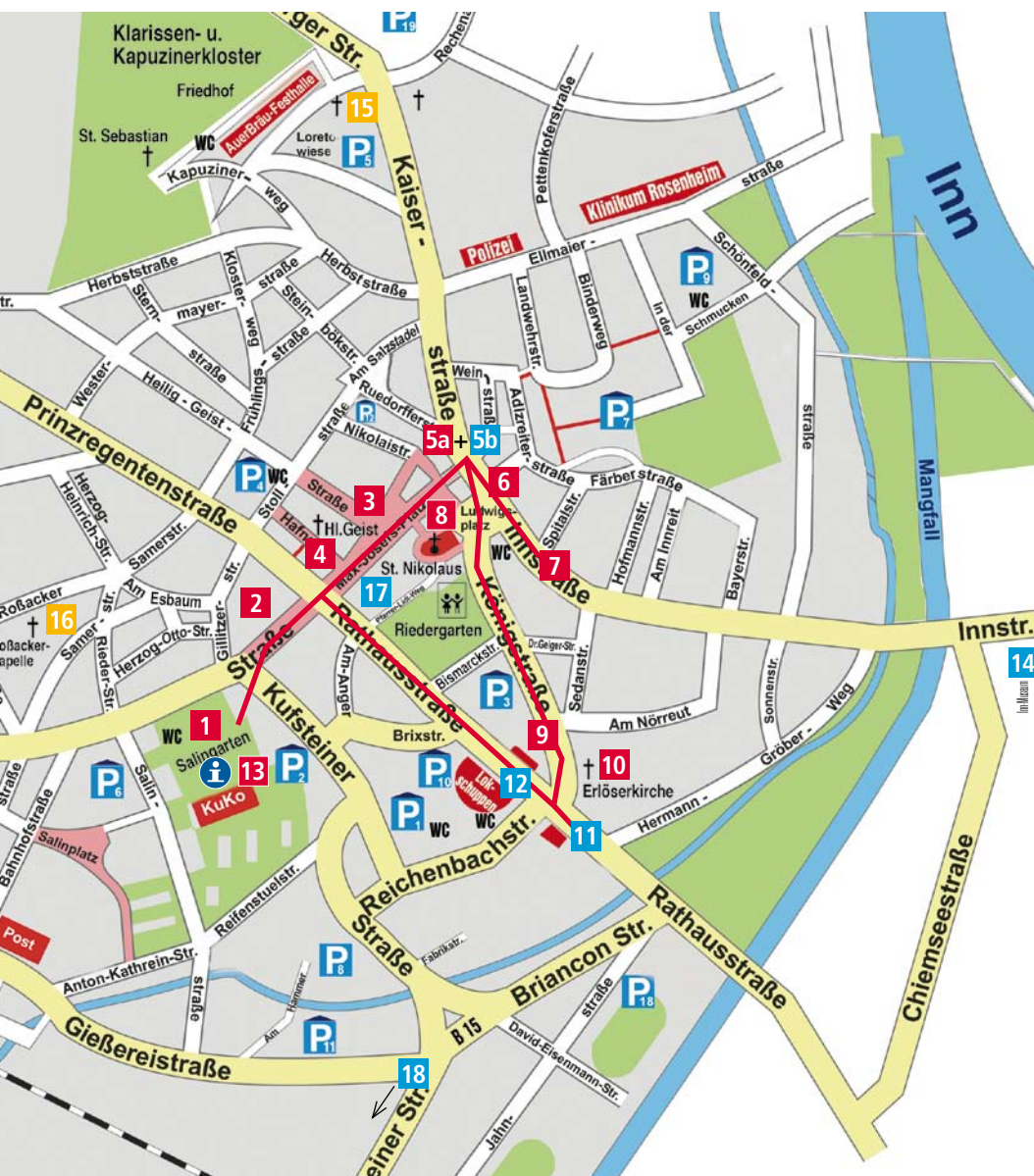
KIRCHE ST. JOSEPH – LA CHIESA DI SAN GIUSEPPE 7

La chiesa ospedaliera di San Giuseppe fu edificata dal cittadino Simon Peer nel 1618–19. Nel 1641 la chiesa bruciò. Fu ricostruita da Andreas Peer (figlio del fondatore). Fu restaurata alla metà del XVIII secolo (altare barocco, pulpito rococò, quadri del pittore Joseph Anton Höttinger che illustrano la vita di San Giuseppe).

7



LUOGHI DI INTERESSE TURISTICO



- i Informazioni
- 1 Salingarten/Giardino con sculture
- 2 Gillitzerblock/Complesso Gillitzer
- 3 Heilig-Geist-Kirche/
Chiesa dello Spirito Santo
- 4 Max-Josefs-Platz/Piazza Max-Josef
- 5a Mittertor
- 5b Städtisches Museum/Museo Civico
- 6 Ludwigsplatz
- 7 Kirche St. Joseph/
Chiesa di San Giuseppe
- 8 Pfarrkirche St. Nikolaus/
Parrocchia di San Nicola
- 9 Rathaus/Municipio
- 10 Erlöserkirche/
Chiesa Luterana del Redentore
- 11 Städtische Galerie/Galleria Civica
- 12 Lokschuppen/
Centro espositivo Lokschuppen
- 13 KULTUR+KONGRESS ZENTRUM/
Centro Cultura e Congressi
- 14 Inn-Museum/Museo del fiume Inn
- 15 Loretokapelle
- 16 Roßbackerkapelle
- 17 Holztechnisches Museum/
Museo Tecnico del legno
- 18 Klepper-Museum/Museo Klepper
- isola pedonale



8

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS – LA PARROCCHIA DI SAN NICOLA

8

La Parrocchia di San Nicola sorse nel 1450 come costruzione in stile tardogotico con torre a punta. Nel 1641 fu danneggiata da un incendio. Tra il 1642 e il 1657 avvenne la ricostruzione con cupola a bulbo, l'odierno simbolo di Rosenheim. L'interno della chiesa fu trasformato parecchie volte, dal barocco al gotico moderno. Nel 1880 la navata della chiesa fu allungata in direzione Ludwigsplatz. Dal 1960 fu avviata la ristrutturazione all'interno. L'opera d'arte più antica della chiesa è un dipinto della Madonna con il manto, del 1514. Una recente ristrutturazione della chiesa ha avuto luogo tra il 2004 e il 2007.



10

ERLÖSERKIRCHE – LA CHIESA LUTERANA DEL REDETORE

10

La Chiesa Luterana del Redentore fu costruita dal 1885 al 1886 in stile neogotico ad opera dell'architetto August Hartel. L'altare fu restaurato nel 1965. All'interno si vedono tre rilievi di Adam Kraft, quadri del pittore Kotzebue ed una Via Crucis astratta del 1999.

RATHAUS – MUNICIPIO

9

Il municipio ha una storia movimentata: nel 1858, dopo tre anni di costruzione, l'edificio fu la prima Stazione di Rosenheim, che era considerata una delle più belle della Baviera. Però già nel 1878 la Stazione fu utilizzata per uno scopo diverso: divenne il Municipio di Rosenheim. Fino al 1997 si sono susseguiti diversi lavori interni ed ampliamenti esterni.

STÄDTISCHE GALERIE – LA GALLERIA CIVICA

11

La Galleria Civica fu costruita nel 1937 secondo il progetto di German Bestelmeyer. Ogni anno si organizzano 5–6 mostre d'arte, che presentano da opere moderne a opere d'arte del XIX e XX secolo. I lavori sono dalla Regione e della Scuola d'Arte di Monaco.

9



11





12

AUSSTELLUNGSZENTRUM LOKSCHUPPEN – IL CENTRO ESPOSITIVO LOKSCHUPPEN

12

Dal 1857 al 1878 il Lokschuppen era la rimessa delle locomotive. Nel 1988 l'edificio fu restaurato e da allora è il centro espositivo più conosciuto del sud-est della Baviera. Ogni anno vi si

svolgono grandi mostre e fiere. Orario di apertura: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 18.00, sa.-do. e festivi ore 10.00–18.00.

KULTUR+KONGRESSZENTRUM – IL CENTRO CULTURA E CONGRESSI

13

Dove ora si trova il Centro Cultura e Congressi, dal 1604 al 1803 sorgeva un Convento dei Cappuccini. Fu chiuso durante la secolarizzazione ed in seguito sia la Chiesa, sia l'edificio furono demoliti.

Al loro posto, nel 1810 fu costruita una salina che rimase operativa fino al 1958. In un sistema di tubazioni in legno lungo 110 km si trasportava l'acqua salina da Bad Reichenhall fino alla salina. Con questa salina nacque

l'industria di Rosenheim. La salina fu demolita nel 1967 ed al suo posto si costruì la Stadthalle, un centro di manifestazioni di ogni genere. Fu inaugurato nel 1982. Nel 1997 fu ampliato con costruzioni moderne e divenne da allora il Kultur + Kongresszentrum. Ogni anno vi si svolgono 500 manifestazioni, tra congressi, fiere, feste, concerti classici e rock e pop, spettacoli teatrali, ecc.



GIRI GUIDATI

Da aprile a ottobre, ogni sabato, l'ufficio del turismo offre visite guidate per Rosenheim.

Le guide informano sulla storia e sui monumenti di Rosenheim.

Per conoscere le date e i temi: tel. 0 80 31/365-90 61 e su Internet all'indirizzo: www.touristinfo-rosenheim.de
Giri guidati anche per comitive.

GIRI PER COMITIVE

- Nel cuore del centro storico
- Locande e cantine tradizionali
- Segreti e curiosità della storia cittadina
- Le vie dei panettieri e dei birrai
- Nel quartiere dei tintori e dei pellettieri
- Sulle tracce dei "Rosenheim Cops" (serie televisiva della ZDF)

Inoltre:

- Visita alla torrefazione DINZLER
- Visita al birrifico Auer-Bräu
- Visita al birrifico Flötzing



13





14



16

MUSEI – GALLERIE – ESPOSIZIONI A ROSENHEIM

5b STÄDTISCHES MUSEUM MUSEO CIVICO

Ludwigsplatz 26, Rosenheim
Tel. 0 80 31/365 27 51

Orari di apertura:
Ma.–sa. ore 10.00–17.00, ogni
prima, terza e quinta domenica
del mese ore 13.00–17.00

11 STÄDTISCHE GALERIE GALLERIA CIVICA

Max-Bram-Platz 2, Rosenheim
Tel. 0 80 31/365 14 47

Orari di apertura:
Ma.–do. ore 10.00–17.00

12 AUSSTELLUNGSZENTRUM LOKSCHUPPEN CENTRO ESPOSITIVO LOKSCHUPPEN

Rathausstraße 4, Rosenheim
Tel. 0 80 31/365-90 36

Aperto durante le mostre:
Lu.–ve. ore 9.00–18.00,
sa.–do. e festivi ore 10.00–18.00

14 INN MUSEUM MUSEO DEL FIUME INN

Innstraße 74, Rosenheim
Tel. 0 80 31/3 05 01

Orari di apertura: dal
1° aprile al 31 ottobre,
sa. e do. ore 10.00–16.00

17 HOLZTECHNISCHES MUSEUM MUSEO TECNICO DEL LEGNO

Max-Josefs-Platz 4, Rosenheim
Tel. 0 80 31/1 69 00

Orari di apertura: Ma.–sa. ore
10.00–17.00, ogni seconda e
quarta domenica del mese ore
13.00–17.00

18 KLEPPER MUSEUM MUSEO KLEPPER

Klepperstraße 18, Rosenheim
Tel. 0 80 31/273 70

Orari di apertura:
Me. –ve. ore 13.00–17.00,
sa. ore 10.00–14.00

CONSIGLI “FUORI ROTTA”

15 LORETOKAPELLE
Ebersbergerstraße/Loretowiese.
La piccola chiesa fu costruita
secondo il modello della Santa
Casa di Loreto/Italia. Fu inaugura-
ta nel 1636. L'affresco sul soffitto
è del pittore Anton Höttinger di
Rosenheim.

16 ROBACKERKAPELLE
Am RoBacker.
Martin Schmetterer, birraio di
Rosenheim, donò la chiesetta
“Ai sette rifugi” nell’anno 1737.
Fu costruita al di sopra della sua
birreria.

15



ARRIVO

È facile raggiungere Rosenheim in aereo, in macchina o in treno.

Arrivo in macchina: all'intersezione delle autostrade Monaco di Baviera – Salisburgo e Monaco di Baviera – Innsbruck

In treno: IC – Stazione di Rosenheim

In aereo: aeroporto di Monaco di Baviera – 110 km, aeroporto di Salisburgo – 70 km

INFORMATION

Per ulteriori informazioni rivolgersi all'ufficio turistico di Rosenheim

(all'interno del Kultur + Kongresszentrum)

Kufsteiner Straße 4

83022 Rosenheim

Tel. 0 80 31/365-90 61

Fax: 0 80 31/365-90 60

Internet: www.touristinfo-ro.de

e-mail: touristinfo@rosenheim.de



Editore:
VERANSTALTUNGS+
KONGRESS GMBH,
Rosenheim

Bildnachweis:
VKR Rosenheim –
Karl Mair, Rosenheim

Ultimo aggiornamento: giugno 2012

